



# Cityline

www.ci.longmont.co.us

español

Diciembre 2010

Volumen 21 No. 12

Miembros del  
Concilio de la Ciudad

**ALCALDE**

Bryan L. Baum  
303-651-8602  
bryan.baum@  
ci.longmont.co.us

**ALCALDE  
SUBROGANTE  
GENERAL**

Gabe Santos  
303-775-4005  
gabe.santos@  
ci.longmont.co.us

**1er. DISTRITO**

Brian Hansen  
303-847-7186  
brian.hansen@  
ci.longmont.co.us

**2do DISTRITO**

Katie Witt  
303-642-6606  
katie.witt@  
ci.longmont.co.us

**3er. DISTRITO**

Sean McCoy  
303-847-6076  
sean.mccoy@  
ci.longmont.co.us

**GENERAL**

Sarah Levison  
303-847-1647  
sarah.levison@  
ci.longmont.co.us

**GENERAL**

Alex Sammoury  
303-642-5298  
alex.sammoury@  
ci.longmont.co.us

*Programas del Concilio  
de la Ciudad son  
impresos cada lunes  
en Times-Call*

**ADMINISTRADOR DE  
LA CIUDAD**

Gordon Pedrow  
303-651-8601

**EDITOR DE CITY LINE**

Rigo Leal  
303-651-8601

## Plan de nieve de la ciudad provee rutas de viaje seguras

La nieve está en el aire y estar familiarizado con el plan de nieve de la ciudad puede proveer más seguridad a su viaje.

Muchas de las calles de la ciudad están designadas como arterias o calles colectoras. Estas tienen prioridad alta para enviar y remover la nieve junto con las calles que sirven a las escuelas, instalaciones médicas, estaciones de bomberos y áreas de compras principales. Esto asegura que cada área residencial está en cercana proximidad a una calle limpiada y que los servicios de emergencia puedan ser proveídos.

Usted puede experimentar algunos inconvenientes cuando la nieve está siendo removida de las calles y en los drenajes. En ciertas áreas, la nieve puede ser removida a las veredas o a las entradas de vehículos debido a los caminos estrechos.

El programa de remoción de nieve está basado sobre la acumulación de nieve en cuatro niveles:

- Nivel uno de tormentas: Esto es pequeña acumulación de nieve sin otras tormentas pronosticadas en el futuro cercano. Las dotaciones de la ciudad responden como sea necesario en paso niveles, puentes y otras áreas propensas a congelamiento.
- Nivel dos de tormentas: Esto es acumulaciones de nieve hasta seis pulgadas con la posibilidad de regreso de tormentas. Las dotaciones trabajan típicamente en los caminos y arterias principales como también en el área del centro de la ciudad y zonas de escuelas.
- Nivel tres de tormentas: A este nivel la ciudad ha recibido de seis a 15 pulgadas de nieve, ya sea en un evento único de nieve o tormentas múltiples. Toda la dotación de nieve trabaja en turnos rotativos de 12 horas y contratistas privados pueden ser llamados a asistir.
- Nivel cuatro de tormentas: Nivel cuatro es cuando se han acumulado más de 15 pulgadas de nieve y se esperan más. Todo el equipo de nieve y mucho personal adicional será llamado a mantener los servicios críticos de la ciudad.

Por más información, como también por un mapa de remoción de nieve, visite [www.ci.longmont.co.us/public\\_works/streets/snow\\_removal.htm](http://www.ci.longmont.co.us/public_works/streets/snow_removal.htm).



Pase más tiempo con los  
que usted quiere esta temporada  
de festividades.

**Compre local.** Esto es todo lo  
que significa vivir en Longmont.

*Be Alive*  
in  
Longmont™

Comparta su historia y síganos en

[BeAliveInLongmont.com](http://BeAliveInLongmont.com)

# Decisiones que tomar en el 2011

Las recientes elecciones fueron decidoras para algunos y alarmantes para otros. Como el líder de nuestra ciudad yo estoy cuidadoso de observar los cambios que fueron traídos acerca de este proceso democrático como también algunos mandatos de los electores.

En el 2011 nosotros tenemos que hacer algunas decisiones difíciles con el trabajo necesario en nuestra infraestructura. Estas decisiones afectarán a los contribuyentes, empleados y servicios. Este desafío permitirá un debate constructivo y cumplir con lo que los contribuyentes esperan de sus oficiales electos.

Este es tiempo para hacer decisiones sobre temas sobre los cuales no todos podemos estar de acuerdo. Yo creo que nosotros podemos estar en desacuerdo sin ser desagradables y nosotros podemos avanzar el progreso que hemos hecho para mantener nuestra comunidad segura, limpia y próspera.

Yo estoy complacido que el concilio de la ciudad recientemente aprobó un paquete de incentivo económico para atraer la expansión de un negocio local en nuestra ciudad. Esto promete traer

varios trabajos nuevos a Longmont.

Estas son la clase de cosas que los ciudadanos necesitan escuchar de nuestra media local. Durante esta baja en la economía, nosotros debemos continuar nuestro trabajo de construir nuestra reputación como una comunidad amistosa a los negocios, trayendo trabajos y mayor seguridad económica en el largo plazo.

Es claro para mí que los electores desean que el gobierno se conduzca asimismo de una forma fiscalmente responsable y obtener el gasto bajo control. Este es tiempo para que nosotros seamos más creativos y hábiles en nuestro intento de mantener funcionando nuestra ciudad. Yo lideraré a nuestro concilio con esto en la mente y desafío a mis colegas y amigos residentes a integrarse a mí para que continuemos construyendo Longmont como una de las mejores comunidades de Colorado y de la nación.




## Concilio de la Ciudad auspiciará un foro abierto

El Concilio de la Ciudad invita a la comunidad a participar en un foro abierto con los miembros del concilio el Martes 18 de Enero, 2011, 7 pm en la Cámara del Concilio de la Ciudad, 350 Calle Kimbark.

Esta es una oportunidad para los residentes de Longmont de integrarse a un dialogo positivo e informal con los miembros del concilio de la ciudad acerca de los asuntos actuales y oportunidades futuras que ellos ven para Longmont.

El formato del foro abierto difiere de la típica junta del concilio de la ciudad en que los residentes no solo pueden ofrecer sus opiniones

sino que también hacer preguntas y conversar con los concejales. Personal de la Ciudad también estará disponible.

Por más información contacte a miembros del concilio de la ciudad en [www.ci.longmont.co.us/city\\_council/contact.htm](http://www.ci.longmont.co.us/city_council/contact.htm). o llame a la Oficina del Administrador de la Ciudad al 303-651-8601.

Debido a que habrá un foro abierto en Enero, no habrá Café con el Concilio en Enero. El siguiente Café con el Concilio será de 9 a 10 am el Sábado 26 de Febrero.

## Horario de centros de recreación durante los dias festivos

	Centro de Recreación 310 Quail Rd	Edificio Memorial 700 Ave. Longs Peak	Alberca Centennial 1201 Calle Alpine	Pabellón de hielo 725 8ª Ave.
Viernes 24 de Diciembre	Cerrado	Cerrado	Abierto 5:30 am – 3:30 pm	Abierto 10 am – 3 pm
Sábado 25 de Diciembre	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Cerrado
Viernes 31 de Diciembre	Abierto 5 am – 3 pm	Cerrado	Abierto 5:30 am – 3:30 pm	Abierto 10 am – 3 pm
Sábado 1 de Enero	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Abierto mediodía – 5 pm

# Asociación de Ciudades Hermanas de Longmont

Disponible solicitudes del programa de intercambio



SISTER CITIES

La Asociación de Ciudades Hermanas de Longmont (LSCA sigla en inglés) seleccionará cuatro chaperones y 14 estudiantes para su Programa de intercambio de estudiantes para representar Longmont en sus ciudades hermanas Chino, Japón y Ciudad Guzmán, México. Los estudiantes y chaperones seleccionados a participar en este intercambio de 10 días tendrán la oportunidad de

vivir con familias locales y aprender acerca de las vidas y costumbres de las personas en Japón y México.

**Postulantes a chaperones** deben vivir o trabajar dentro de los límites del Distrito Escolar St. Vrain pero no necesitan estar empleados en las escuelas públicas. Ellos deben estar dispuestos a comenzar las sesiones de orientación luego de la selección de estudiantes. Aunque esta es una aventura que consume mucho tiempo, esta también es una oportunidad que recompensa al trabajar con algunos de los estudiantes más destacados en el área. **Las solicitudes para chaperones vencen en la Oficina del Administrador de la Ciudad en el 315 de Calle Kimbark a las 5 pm del viernes 7 de Enero, 2011.**

**Los postulantes a estudiantes embajadores** deben estar inscritos en grados 8 al 11. Los postulantes deben residir en el área del Distrito Escolar Valle St. Vrain o atender a escuela pública, privada o escuela charter dentro de los límites del distrito escolar. Los estudiantes deben ser sociables, flexibles e interesados en otras culturas. Los estudiantes y sus familias deben estar dispuestos a comprometer mucho de su verano en el programa de intercambio. Alguna ayuda financiera para ayudar con los costos del viaje puede estar disponible. **Las solicitudes para estudiantes embajadores vencen en la Oficina del Administrador de la Ciudad en el 315 de Calle Kimbark a las 5 pm del Viernes 21 de Enero, 2011.**

Los estudiantes seleccionados como embajadores de Longmont participarán en actividades de recaudación de fondos y clases de orientación semanales durante la primavera y el verano anterior a su viaje a fines de Julio o comienzos de Agosto. A su regreso, ellos tendrán la oportunidad de ser anfitriones de estudiantes extranjeros de las dos ciudades hermanas y atenderán a una variedad de actividades con estudiantes de ambas ciudades mientras estén en Longmont.

Para aprender más acerca del Programa de Intercambio de Estudiantes y la Asociación de Ciudades Hermanas de Longmont, favor de asistir a la junta anual de LSCA el Jueves 13 de Enero, 2011, a las 7 pm en la Cámara del Concilio de la Ciudad en el Centro Cívico, 350 Calle Kimbark. Los embajadores 2010 a Ciudad Guzmán, México y Chino, Japón, compartirán sus experiencias con fotos. Se servirán refrescos.

Las solicitudes para estudiantes embajadores y chaperones están disponibles en la Oficina del Administrador de la Ciudad, 350 Calle Kimbark y en el Internet en [www.longmontsistercities.com](http://www.longmontsistercities.com).

Por más información acerca de Programa de Intercambio de Estudiantes de Ciudades Hermanas de Longmont contacte Jeanie al 303-772-4620.

## La Ciudad observa el Día Martin Luther King, Jr.

El gobierno de la Ciudad de Longmont observa el Día de Martin Luther King, Jr. como un feriado el Lunes 17 de Enero. Los siguientes edificios permanecerán cerrados: Centro Cívico, Centro de Servicios de Desarrollo, Centro

de Adultos Mayores, Museo y Tree Limb Diversion Center. No habrá recolección de basura o reciclaje ese Lunes; esta será recolectada un día después de lo usual durante la semana.

## Natación de velocidad

¡Una junta de natación para adultos!

**Domingo**  
**30 de Enero, 2011**  
**9 am**  
**Alberca Centennial**  
**1201 Calle Alpine**  
**303-651-8406**

¡Intégrese a nadadores del área para una mañana de competición y camaradería!

Distancias de nado individual en los rangos de 50 a 500 yardas en estilo libre, espalda, pecho, mariposa y combinados. Cree sus propios equipos con sus amigos en el día del evento. Cada participante puede nadar hasta en cinco eventos individualmente y en dos por equipos.

El costo es \$20 por inscribirse por adelantado y \$25 en el día del evento. Formas de inscripción están disponibles en la alberca Centennial, o bajando una forma en [www.ci.longmont.co.us/rec/special](http://www.ci.longmont.co.us/rec/special).



# Recicle su árbol de Navidad

La Ciudad de Longmont ofrece gratis el reciclaje de árboles de navidad desde el 26 de Diciembre hasta el 5 de Enero, 2011.

Usted puede traer su árbol al Centro de Reciclaje de Longmont en 140 Calle Martin de Lunes a Sábado (cerrado el día de Año Nuevo) o a alguna de las siguientes locaciones:

- Parque Roosevelt, estacionamiento sur de la 8ª Avenida
- Parque Garden Acres, lado oeste del estacionamiento en 18ª Avenida
- Parque Kanemoto, estacionamiento lado oeste de S. Pratt Pkwy.
- Parque Centennial, estacionamiento este en Calle Alpine.

Favor de remover del árbol todas las decoraciones y bolsas antes de dejarlo. Y por favor no lleve ninguna otra basura o escombros en los lugares de depósito. Por más información, llame al 303-651-8416 o visite [www.ci.longmont.co.us/solidwaste/events/christmastree.htm](http://www.ci.longmont.co.us/solidwaste/events/christmastree.htm).

¡Felices vacaciones!

# Dos programas de niños presentan compañeros caninos de lectura

Especialistas bibliotecarios conocen que los obstáculos de lectura avanzada a menudo se derriten cuando los niños leen a perros de terapia. La biblioteca pública de Longmont ofrece dos programas para ayudar a los niños a mejorar sus habilidades de lectura leyendo en voz alta a perros amigos entrenados especialmente.

**Lectura Pawsitive** es para los niños de Kindergarten a 5º grado y generalmente es realizado el primer Lunes de cada mes de 6:30 a 7:30 pm.

**Perros disfrutan lectura en la tarde** (DEAR sigla en inglés) es para niños de todas las edades y es realizado durante el año escolar, generalmente el tercer Sábado del mes, de 1 a 2 pm.

Estas sesiones toman lugar en la biblioteca pública de Longmont, 409 de 4ª Avenida. Los niños deben estar acompañados de un adulto y no se requiere inscripción.

Debido a que las fechas a veces cambian, asegúrese de verificar el calendario de la biblioteca en el Internet [www.ci.longmont.co.us/library/childrens/calendar.htm](http://www.ci.longmont.co.us/library/childrens/calendar.htm), o llame al 303-651-8477 para verificar fechas y horarios.

# Licencias de mascotas 2011 disponibles ahora



Ordenanzas de la Ciudad requieren que todas las mascotas domésticas, gatos, perros, cerdos, barrigones dentro de los límites de la Ciudad de Longmont tengan licencia. Las licencias 2011 están disponibles para su compra en Longmont Humane Society, 9595 Nelson Road, comenzando el 1º de Diciembre y son válidas por el año calendario. El costo de las licencias

son \$15 para los animales esterilizados y castrados y \$25 para las mascotas no alteradas.

Aunque no es necesario prueba para obtener la licencia, leyes de la ciudad y estatal requieren que todos los gatos y perros también tengan la vacuna contra la rabia. Más información está disponible en [www.longmonthumane.org](http://www.longmonthumane.org), o llame a Humane Society al 303-772-1232.

Por información acerca de los permisos para gallinas de patio, llame al 303-774-4725 o visite [www.ci.longmont.co.us/planning](http://www.ci.longmont.co.us/planning).



# Cree memorias de festividades de su familia en el Pabellón de hielo de Longmont.

- Patinaje público
- Clases para aprender a patinar
- Hockey
- Renta de patines/Afilamiento
- Fiestas de cumpleaños
- Grupos

*Longmont*  
**Ice Pavilion**  
ROOSEVELT PARK  
725 8ª Avenida, Longmont  
303-774-4777  
[www.ci.longmont.co.us/rec/icerink](http://www.ci.longmont.co.us/rec/icerink)